

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT Par année... \$2.00 Pour six mois... 1.50 Pour quatre mois... 1.00 Edition Hebdomadaire Pour l'année... \$1.00 Payable d'avance.

ANNONCES Première insertion, par ligne... \$0.10 Tous les jours... 0.05 Trois fois par semaine... 0.07 Une fois la semaine... 0.09 Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.50 Pour les annonces à long terme conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 4 Mars 1885

NOS BATELIERS

Ottawa, c'est une affaire décidée, donnera une réception officielle aux bateliers canadiens, retour de la campagne d'Égypte. Nous publions ailleurs le compte-rendu de l'assemblée qui a eu lieu hier soir à l'hôtel de ville au sujet de cette affaire.

Le gouverneur-général n'a pas voulu rester indifférent au tribut d'admiration préparé à ceux qui ont fait honneur au Canada en Égypte, tout en servant les intérêts de la métropole. Spontanément, Son Excellence a offert de contribuer à l'éclat de la démonstration. Pareil exemple ne pourra que créer de l'émulation parmi toutes les classes de notre société.

Ottawa doit à son titre de capitale de bien faire les choses, de les faire même mieux qu'ailleurs. Il ne reste guère de temps pour voir aux préparatifs; le comité d'organisation en aura suffisamment tôt, pour peu que la population seconde son activité.

Nos "voyageurs" au nombre de 261 sont arrivés ce matin à Halifax et s'embarqueront à 4 heures cette après-midi pour Montréal et Ottawa. Ils seront ici probablement vendredi soir ou samedi matin le plus tard.

AU PARLEMENT

3 mars.

On ne cause que dynamite et dynamitards dans les couloirs de la Chambre, cette après-midi. Le fait est que les portes se trouvent toutes barricadées, à part celle du centre où la garde paraît plus minutieuse que de coutume. Le bruit court même vaguement que deux policiers américains se tiennent dans les environs des édifices, examinant toutes les binettes qui défilent sous leurs yeux, comme s'ils espéraient découvrir quelque visage connu. Enfin, ils est évident qu'il y a chat en poche, et quelques gens, amateurs enragés de la statistique, calculent même déjà à quelle heure nous ferons le grand saut d'où l'on ne revient qu'éclouppé quand on en revient.

Toutes ces prévisions passeront probablement comme bien d'autres alarmes, et à l'heure où je vous écris, il est minuit écoulé, et personne n'a encore sauté, sauf quelques députés que la voix grinçante de sir Richard Cartwright vient de réveiller en sursaut après les avoir tout doucement endormis.

Sir Leonard Tilley vient de prononcer son discours du Budget et il a fait là une étude magistrale de notre situation financière, en même temps qu'il anéantissait toutes les accusations que le parti grite-rouge et sa presse se sont plus à porter contre la politique nationale et le gouvernement actuel.

Tout le monde connaît la figure sympathique du ministre des Finances; et je ne surprendrai personne en constatant que la députation a acclamé chaleureusement son exposé budgétaire. On a vu, en effet, cet homme à l'œuvre, et les bienfaisants résultats de son administration, l'élan qu'ont pris

la richesse publique et la fortune des particuliers sous l'égide du système économique qu'il a été appelé à mettre en opération, tout a contribué à lui gagner la confiance de ses amis et le respect de ses adversaires.

Sir Leonard Tilley est en outre un orateur que l'on écoute avec plaisir. Il ne s'attarde jamais à courir après une figure de rhétorique; mais, il frappe à coup sûrs, et il y va avec tant de franchise que l'on se sent convaincu que cet homme aime bien réellement son pays et ne cherche rien autre chose que sa prospérité.

L'honorable ministre des Finances a d'abord relevé l'accusation d'extravagance que ses adversaires portent contre le parti conservateur, au sujet de l'augmentation des dépenses, et il a établi à cette fin une comparaison entre la période de 1874 à 1879 et celle de cette dernière année à 1884. La moyenne des dépenses durant la première époque fut de \$23,900,000, et elle a été plus élevée d'à peu près sept millions et demi durant la seconde. Mais, si l'on considère les causes de cette augmentation, tout caractère d'extravagance disparaît. Prenons, par exemple, les chemins de fer et les canaux qui, en 1884, ont coûté \$1,035,443 de plus qu'en 1877-78, et voyons sous quelle administration le pays a eu plus à déboursier quant à cet item. Les recettes du 1er juillet 1874 au 1er juillet 1879 ont été de \$8,619,297 et les dépenses de \$11,688,318, soit un déficit de \$3,072,020. De 1879 à 1884, les mêmes recettes furent de \$13,718,389 et les dépenses de \$14,776,470, ne laissant qu'un déficit de \$758,081. Sous l'administration Mackenzie, le déficit annuel de ce département se trouvait donc de \$614,405 et sous le régime conservateur il n'a été que de \$151,616, malgré que les dépenses aient augmenté. Bien plus, cette augmentation elle-même a eu pour but d'accroître les avantages du commerce et pour effet de diminuer le déficit, en même temps qu'elle permettait d'amoinir les taxes que le peuple est appelé à payer pour les besoins de la gouverne publique. Il en est de même du service des postes, des terres de la Puissance, des travaux publics et des bâtisses, et de tous les autres items de l'administration. Partout, en effet, les dépenses ont été judicieusement basées sur le chiffre des revenus, et une preuve de ce fait, c'est que les recettes jusqu'aujourd'hui n'ont pas seulement couvert les déboursés, mais les ont même dépassés de plus de \$20,000,000.

On a beaucoup parlé de l'intérêt sur la dette, et sir Léonard est en position de déclarer que le montant payé à ce chapitre a été moindre de 14 1/2 cents par tête en 1884 qu'en 1878. D'autres dépenses ont été accrues, à la vérité, sans rapporter un bénéfice équivalent en argent, mais elles étaient nécessitées par le développement du pays. Quant au gouvernement civil, il accuse un accroissement de dépenses de \$261,047. Ce fait s'explique aisément si l'on considère qu'en vertu de l'Acte du service civil les employés ont touché chaque année, depuis 1878, une somme de \$50.00 comme augmentation de

leur salaire, soit un montant total de \$300 chacun. En multipliant ce dernier chiffre par 425, le nombre de ceux qui sont à l'emploi du gouvernement, on constate de suite une augmentation de \$127,500. Les officiers des explorations géologiques ont touché \$36,000, le Haut Commissaire à Londres \$14,000, et enfin tout le surcroît des dépenses a été ainsi occasionné par des raisons d'intérêt public. Sir Leonard Tilley a fait voir ensuite l'augmentation considérable des revenus sous le régime de la politique nationale, et après avoir constaté que les finances fédérales, depuis 1878, accusent un surplus de \$20,429,725, grâce auquel on a pu accomplir de grandes entreprises publiques sans augmenter les charges qui pèsent sur le peuple, il a passé en revue les effets bienfaisants que la politique nationale a eus en faveur de l'industrie du commerce et de l'agriculture. Il a aussi établi par des comparaisons frappantes que notre pays non seulement n'est pas plus taxé et ne souffre pas plus que les États-Unis et les contrées européennes, mais qu'il est même du petit nombre de ceux qui jouissent de la plus forte somme de prospérité. L'orateur a eu ici des mouvements magnifiques, en flétrissant la conduite de la presse libérale et de ses chefs; qui n'ont pas craint de se servir du mensonge et de la calomnie pour discréditer à l'étranger le Canada et ses entreprises publiques. Prenant une à une les déclarations faites par MM. Blake et Cartwright à Montréal et à Toronto, il en a montré la mauvaise foi et la fausseté par des faits et des chiffres. Il a établi, entre autres points, que la taxation nécessaire a été moindre parmi nous depuis 1878 qu'elle ne l'a été aux États-Unis, et il a fait voir que le peuple canadien est l'un de ceux qui sont le moins obérés par la contribution aux revenus et aux dépenses. Sir Leonard Tilley, après avoir évalué à \$150,000 le surplus de l'année courante, a ensuite proposé une série de résolutions pour apporter certains amendements au tarif, et en reprenant son siège, il a été longuement et chaleureusement applaudi. Il avait parlé durant plus de quatre heures, et son discours est un historique complet et inattaquable de la politique des six dernières années. Sir Richard Cartwright lui a répondu dans un discours de près de trois heures. Je vous en parlerai dans ma prochaine lettre. M. White, de Cardwell, réfutera demain l'élaboration de l'ex-ministre des finances du gouvernement Mackenzie et on peut s'attendre à une puissante réplique. LORNON.

Demain, se réunit la législature de Québec. L'adresse en réponse au discours du Trône sera proposée par M. Nantel, député de Terrebonne. La Chambre contiendra deux nouveaux députés: MM. White, de Mégantic, et Lapointe, député de Vaudreuil. Il est probable que la session durera deux mois et que la discussion roulera principalement sur les enquêtes et sur les finances.

No. 61 RUE RIDGEAU, ENSEIGNE DE LA BOULIE NOIRE

LUNDI, 2 MARS, Et se continuera jusqu'à ce que le Stock soit épuisé. Inutile de vous dire que les Marchandises de Tweeds sont coupes gratuits. De très bons Habille-

Encore un Stock de Banqueroute !! \$20,000.00 DE MARCHANDISES A SACRIFIER, A 50 CENTIENS DANS LA PIASTRE Nous avons en la bonne fortune d'acheter, la semaine dernière, à Montréal, un très bon stock de Marchandises Seches, a 50 cts. dans la Piastra. La vente commencera

TAXES SUR LES CELIBATAIRES

Le nouveau budget en France contient une taxe sur les célibataires.

La France est peut-être le pays qui compte le plus de vieux garçons. On pense obtenir un double résultat par cette taxe: forcer les gens à se marier ou bien prélever un impôt considérable.

Rien n'indique que la mesure rigoureuse dont on menace les vieux garçons ait été inspirée par les vieilles filles, mais il est bien permis de croire qu'elles s'en rejoindront en silence. C'est là une vengeance permise, qui les indemnise de l'indifférence dont elles ont été l'objet de la part de ceux qui n'auraient pas su les apprécier.

La France n'est pas le seul pays qui ait sévi contre les vieux garçons. L'Angleterre a déjà imposé un impôt contre le célibat. On ne reconnaît pas cet état, à moins d'acheter le droit de l'exercer, tout comme l'on paye un droit pour passer ses marchandises à la douane. On nous fera peut-être remarquer qu'on frappe bien d'un impôt les vieux garçons, mais qu'on n'impose pas de taxe sur les vieilles filles. Ce serait une injustice que de leur faire payer un droit pour une carrière qu'elles n'ont peut-être pas choisie. Pour être justifiable d'imposer une taxe sur les vieilles filles, il faudrait que l'Etat s'obligeât de fournir les maris. Et celles qui refuseraient paieraient la taxe. Les revenus du pays n'augmenteraient peut-être pas beaucoup.

C'est peut-être une idée de progrès de sévir contre les vieux garçons, mais on faisait la même chose, il y a déjà bien des siècles. En Grèce, le mariage était considéré comme une question n'ayant aucun intérêt public. Il en était ainsi surtout à Sparte. D'après la législation de Lycurgue on pouvait porter des accusations criminelles contre ceux qui contractaient une union mal assortie, ainsi que contre ceux qui restaient dans le célibat. Les célibataires étaient exclus des emplois civils et militaires. Tous les ans, ils étaient soumis à une certaine cérémonie fort peu agréable. Les femmes de Lacédémone allaient les prendre chez eux le premier jour du printemps pour les conduire au temple de Junon où on les accablait de plaisanteries blessantes en leur administrant, au pied de la déesse, certaine correction qui ne s'administre qu'aux enfants.

Les lois de Solon admettaient aussi l'accusation contre les célibataires, et celles de Platon décrètent des peines pécuniaires contre ceux qui ne se mariaient pas avant 35 ans.

Les anciens législateurs de Rome imposèrent des lois pour contraindre au mariage. César s'attaqua, lui, au célibat des femmes en les prenant par la sévérité. La loi défendait aux femmes qui avaient moins de 45 ans de porter des pierres si elles n'étaient pas mariées.

A Rome, les célibataires n'étaient pas admis à rendre témoignage. La première question à celui qui se présentait pour rendre témoignage était celle-ci: "Avez-vous une femme?"

LE SIROP GIBERT

Le sirop de Dr Gibert est un dépuratif énergique que l'on emploie avec succès pour combattre les dartres, les affections de la peau, les rhumatismes chroniques, les maladies syphilitiques et scrofuleuses, les ulcères et la carie des os.

A vendre, à Ottawa, dans la pharmacie de M. C. O. Dacier, rue Sussex. Dépôt général, à Québec, dans la pharmacie du Dr Ed Morin et Cie, rue St Jean, 314, Québec.

LIBRAIRIE FRANÇAISE D'OTTAWA

Vous trouverez toujours à cette librairie un beau choix de livres de prières, d'histoires, d'écoles, fournitures de bureaux, articles religieux et de fantaisie, etc.

P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés.

N'oubliez pas l'adresse H. NORZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez-la sans délai.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de "Pilot" et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

La Sprucine — La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA.

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1885

TOUJOURS PRÊT À SOULAGER NOS DOULEURS ET NOS MALADIES. CE VIEUX ET SÛR REMÈDE pour l'usage Interne et Externe. Le Perry Davis' Pain Killer doit trouver sa place dans toutes les Fabriques et Manufactures, de même que dans les Ventes et dans la Maison, toujours prêt à être employé, non seulement dans les Accidents journaliers, mais aussi pour guérir les Blessures, les Contusions, etc., et spécialement dans les cas de Maladies des Intestins, la Diarrhée, la Dysenterie, la Choléra des Enfants, les Rhumes Soudains, les Érysipèles, la Névralgie, etc. On peut se le procurer partout. Prix, 25c et 50c la Bouteille. DAVIS & LAWRENCE Co. Limited. Agents en tous. Montréal.

LOTUS OF THE NILE. C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendus par tous les parfumeurs et les pharmaciens. Compagnie Davis & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA. Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'Inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Sec. Général de Banque Jacques Carlier, "Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. Président. Ben. G. Gobeau, Sec. G. R. L. H. Magne, M. P. Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Sec. Négociant. J. McEntyre, Sec. Marchand. M. Babcock, Sec. Manufacturier. John L. Harris, Sec. Mouton, N. B. Arthur Gagnon, Sec. John Hopper, Sec. J. J. Guérin, Sec. M. D.

DR N. LA CERTE, LEVIS, P. Q. Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE. Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritablement étonnante de ce remède. Préparé par le DR N. LA CERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50c. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALAIRE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884.

TOILES POUR FENÊTRES. Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada. JACOB EBBATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 38 RUE RIDEAU. N. B. — Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

VENTE POUR LES FÊTES. La vente annuelle avec DISCOMPTE, que nous accordons aux acheteurs, à l'époque des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

UNE REDUCTION DE 10 PAR 100 est accordée à tous ceux qui achètent durant ce mois.

Nous vendons d'élegants porte-réchaux (Pole) en noyer noir ou ébène, avec les bouts en cuivre, anneaux, accolades, etc., pour \$1.25 au comptant, chaînes en cuivre pour rideaux, 50c par paire.

HARRIS, CAMPBELL & Co. ENTREPOT DE MEUBLES, RUE O'CONNOR près de la RUE SPARKS 4 décembre 1884

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Relais, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 RUE SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1885.

CLASSE DU SOIR

Une Dame française désire ouvrir une classe spéciale pour enseigner le Français. On devra s'adresser au No 48, rue Théodore. 30 jan-1 m.-2 f p s

SACRIFICE

Les marchandises qui suivent seront vendues, ou plutôt sacrifiées, à MOITIE PRIX DURANT QUELQUES JOURS SEULEMENT. Ces articles sont:

Juste-au-corps pour dames Gilets en laine de Ventes de Pardessus pour enfants Articles de goût en laine Avec d'autres articles de MODES et GARNITURES EN MAINS. Les dames sont invitées à venir voir ces articles chez A. Woodcock, Marchand de Modes, 39, RUE SPARKS.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDOUGALL & CUZNER. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P. Q. MCDUGALL & CUZNER 31 octobre 1883.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Érouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. À vendre partout à 25c et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

DIPHTHERINE

ANTI-DIPHTHERITIQUE Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE. Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritablement étonnante de ce remède. Préparé par le DR N. LA CERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50c. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALAIRE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884.

ACTE de 1883

CONCERNANT LA Vente des Boissons. Toute application pour licence d'hôtel, de magasin et de buvette en vertu de l'acte ci-dessus mentionné, devra être envoyée à mon bureau, No 46 rue Sparks, avant le 1er jour de mars prochain. Les pétitions pour toutes autres licences que cet acte permet d'accorder, devront être envoyées au moins quatre jours avant l'assemblée du bureau des commissaires. Par ordre du bureau. HECTOR McRAE, Inspecteur en Chef. Ottawa, 20 Février, 1885.

FÊTES! FÊTES! FÊTES!

MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entree de W. O. McKay. Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brison, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Morasko, Vermouth, Torino, Esu-de-Vie, Gin, en fute et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile. NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKay, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884. 1 an

ETABLISSEMENT EN 1860

MAGASIN GENERAL D'ÉPICERIES LIQUEURS PROVISIONS, GRAINS ET FARINES ETC., ETC.

On trouvera au magasin du sousigné tous les articles d'épicerie, liqueurs et provisions. Les mieux choisis, pour les familles, à des prix qui défient la compétition. Tout en remerciant mes nombreux pratiques et le public en général du patronnage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'espère en mériter la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée. Toute ma chandise portée à domicile. Alfred L. PINARD. 27 déc-2 m

POUR LES FÊTES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE 128, Rue Rideau.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE 128, Rue Rideau.

Ligne Courte

ENTRER OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

Tableau des Hrs. Express Direct. Express Local. Express Local. Express Local. Laisse Ottawa... 5 25 8 30 4 30 6 12 Arr. à Montréal... 8 10 12 30 8 49 9 42 Laisse Montréal... 8 40 7 00 6 00 7 30 p.m. p.m. p.m. p.m. Arrive à Ottawa... 12 03 11 25 10 15 11 00

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans les charrs-salons, la table d'appoint des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets, 42 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BAKER, Surintendant-général; W. C. VANHORNE, Vice-Président.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE. Recommandées pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, leucorrhées, etc., et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Le-pont, marché By, ou à O. A. Roche, No 91, rue Carhart.

J. L. N. GINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884 1 an

HOTEL

TENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURRAY, OTTAWA (Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De splendides écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement. 10 déc. '84 3 m

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ TOUTES SORTES DE CHAPEAUX est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés. Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLES CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE COLLARS, ETC. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883 1 a

DORION & DELORME

ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valent \$1.00, pour \$3.00. Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 148, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883 1 a

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande qui l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs. GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév. 1884 1 an

L'ORGANISME DE L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé à des expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question: "Quel médecin employer?" Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et ganglionnaire. SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermatorrhée, Gonorrhée, la Spilité, la Stricture et l'Impotence, etc., etc. PARCEQU'É vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable. SES GRATIS. On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JohannesSEN par lequel on peut se débarrasser de toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada. HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York. Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JohannesSEN d'après l'avis d'un médecin d'élite qualifié. Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée gratis de poste payé. 4084-1 an



LES FAITS DU JOUR

Le nouvel aqueduc de Québec a commencé à fonctionner et promet de se bien conduire.

On a proposé, au sénat américain d'élever une statue à Lafayette, aux frais de l'Etat et au coût de \$50,000.

Trois Rivières aura en hiver comme en été une ligne de traverse entre la rive nord et celle du sud. Un bateau en fer sera construit à cet effet.

Les seuls survivants que l'on compte aux Etats Unis parmi ceux qui ont occupé la charge de président de l'Union américaine sont MM. Grant, Hayes et Arthur.

Le corps de feu l'honorable M. Cauchon a été exposé dans la salle de l'Assemblée législative de Manitoba. Ses funérailles ont eu lieu hier et ses restes sont inhumés dans la cathédrale.

La corporation des pilotes de Québec va avoir cette semaine une réunion dans le but de nommer une délégation qui se rendra à Ottawa pour demander que les taux de pilotage soient augmentés de sept et demi pour cent.

Le télégraphe nous a fait dire par erreur que M. Jules Larue, avocat, avait été nommé conseiller législatif en remplacement de feu l'honorable M. Panet. Le titulaire est le Dr P. Larue, ancien représentant du comté de Pontneuf.

Les journaux de Québec nous annoncent le décès de M. l'abbé Charles Tardif, l'un des compagnons de classe de Sa Grandeur Mgr. Taschereau, au Séminaire de Québec.

C'était le dernier survivant des trois frères prêtres dans cette famille patriarcale, cousins de M. l'abbé P. O. Drolet, aujourd'hui curé de Saint Jean des Chaillons.

M. Tardif est décédé le 27 février, à l'Hospice Saint Joseph de la Délivrance, à Lévis. Il était âgé d'environ 70 ans.

Résumé Télégraphique

CANADA La chambre n'a pas siégé hier à Toronto à l'occasion de la mort de M. McCrany l'un de ses membres.

Il y a eu, la semaine dernière 95 inhumations dans le cimetière de la Côte des Neiges à Montréal.

M. L. P. Hébert, sculpteur, est parti hier soir, de Montréal pour Lévis, où il doit assister chez MM. Carrier et Lavoie, au coulage de la magnifique statue de Mgr. Deziel, qu'il vient de terminer.

La Révérende sœur Launier, née Delle Lacroix, une des plus anciennes religieuses de l'Hôtel-Dieu, est décédée hier à Montréal. Elle était âgée de 88 ans, 3 mois, et avait 69 ans de profession.

EUROPE L'archevêque de Paris va publier une lettre pastorale contre l'usage immodéré de la morphine.

Louise Michel est complètement guérie. Elle a publié la première partie de son livre sur les dernières années du troisième empire.

L'état du soleil a causé une affection des yeux chez le général Wolseley et la chaleur a déterminé une épidémie de fièvre typhoïde parmi les soldats anglais.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
EPICERIES, PROVISIONS,
VERRERIES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Au reichstag, hier soir, Bismarck a nié la déclaration de Granville qu'il avait conseillé à l'Angleterre d'annexer l'Egypte. Il dit que si l'Angleterre avait suivi ses conseils, elle serait dans une meilleure position qu'elle ne l'est aujourd'hui.

Il y aura une nouvelle passe-d'armes au parlement sur la motion Reed, libéral, déclarant que la condition déféctueuse de la marine est due à des défauts d'administration.

La motion recevra l'appui des conservateurs et d'une partie des whigs.

Si elle est adoptée, le gouvernement donnera sa démission. Hancock, Derby, Spencer et Chamberlain étaient en faveur de la démission du cabinet après le dernier vote sur la motion de censure.

ETATS-UNIS

Le traité avec les Etats-Unis, relatif au canal du Nicaragua a été ratifié à l'amirauté par le Sénat.

La nouvelle portant qu'un certain nombre d'ex confédérés doivent partir pour le Soudan pour aller combattre les Anglais est un canard.

Au Sénat, hier, le sénateur Harrison a battu à coups de fouet Fransworth, le correspondant de l'Examiner de Waco pour de fausses représentations dont il aurait eu à se plaindre.

Une dépêche spéciale d'Albany dit que pendant les dernières semaines du séjour de M. Cleveland à Albany, celui-ci a reçu presque tous les jours des lettres de menace, déclarant que jamais il ne se rendrait vivant à Washington. Cleveland n'a fait aucun cas de ces lettres. On croit que presque toutes ces missives venaient de personnes détraquées.

On annonce que 900 Cowboys se sont organisés pour incendier la colonie des Allemands catholiques de Marienfeld, dans le comté Martin. Les résidents sont sous les armes depuis quelques jours. Un certain nombre de Cowboys ont essayé, il y a une semaine, de faire table rase dans la ville. Un des leurs a été tué dans cette échauffourée et ils veulent venger sa mort sur les habitants. Il y a un couvent à Marienfeld.

Les négociations échangées entre le ministre américain Foster et le ministre espagnol à Washington ont amené la conclusion d'un traité supplémentaire concernant le commerce entre les Etats Unis et Cuba et Porto Rico, lequel a été transmis par le président Arthur au sénat, hier après-midi. Les principales modifications apportées par cette nouvelle convention sont une disposition à l'effet que la réduction des droits sur les cigares et le tabac sera de 20 au lieu de 50 pour cent, une réduction dans les qualités de sucre à être admises en franchise, du No 16 étalon hollandais au No 13 même étalon, et l'extension au 18 mai 1886 du délai accordé au Congrès pour adopter la législation nécessaire pour mettre le traité en vigueur.

LE MONDE ET LA VILLE

La Cour Suprême a siégé, hier matin, pour entendre les causes de la province de Québec.

La cause de l'élection contestée de Lévis sera entendue aujourd'hui devant la Cour Suprême.

M. Beaupré, le maire élu de Montréal, est actuellement en promenade à Ottawa.

Le club de raquette des Carabiniers doit faire une promenade ce soir à la résidence du Capitaine Wright, à Hull.

Nos concitoyens d'origine irlandaise doivent donner un grand concert à l'occasion de leur fête patronale.

On constate une augmentation générale dans le prix des loyers de cette ville pour l'année prochaine. Une foule de déménagements auront lieu en conséquence.

La garde autour des édifices du Parlement a été augmentée hier, tout comme si les autorités appréhendaient quelque attentat dynastique.

Une nouvelle amélioration doit être faite au collège d'Ottawa. L'avant corps de cet édifice doit être allongé de 150 pieds en arrière, jusqu'à la rue Théodor.

L'accident arrivé ces jours derniers sur le chemin de fer Canada Atlantique n'a pas eu les proportions que lui a prêtées un confrère de cette ville. La locomotive du train parti d'Ottawa pour Montréal a déraillé, mais cela s'est fait de telle sorte que les passagers n'ont pas éprouvé la moindre secousse.

Le magistrat de police a donné ordre de démolir la cabane érigée sur la glace près du quai de la Reine et où certains individus faisaient un commerce illégal de boissons enivrants.

Essayez de vous procurer une boîte du nouveau poivre-céleri, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

A l'assemblée mensuelle de l'Union Saint-Joseph tenue hier soir, il a été adopté une résolution allouant \$400 aux héritiers de leur membres défunts, au lieu de \$300 que la société avait coutume de donner en pareil cas, auparavant.

Le club de la glissoire Taché a pris l'initiative d'un concert qui aura lieu à la salle St James le 23 du mois courant. Le concert promet d'être l'un des plus beaux qui auront jamais eu lieu en cette ville.

Nous apprenons avec plaisir qu'à son assemblée d'hier soir, l'Union Saint-Joseph a voté une somme de \$25 pour aider à la fanfare de Sainte-Anne à s'acheter de nouveaux instruments, pour remplacer ceux qu'elle a perdus lors de l'incendie au Collège d'Ottawa.

Avis aux fumeurs. M. N. A. Savard épiciers, sur la rue Dalhousie, vient de recevoir un magnifique lot de tabac en torquette portant les noms de "Trappeur" et "Le Carnaval".

A une assemblée tenue avant-hier, le club Saint-Hubert a unanimement résolu de préparer et fournir à la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa un char allégorique de la chasse pour la prochaine célébration de la fête patronale, le 24 juin. On nous informe que l'association des bouchers, qui s'assemble ce soir, doit également apporter son concours à la fête, par l'offre d'un char allégorique pour la même circonstance.

Un certain nombre de citoyens ont répondu, hier soir, à l'appel du maire et se sont assemblés à l'hôtel de ville pour considérer la question de faire une réception publique aux bateliers canadiens à leur arrivée dans la capitale. Lecture a été donnée d'une lettre de lord Melgund offrant au nom de son Excellence le gouverneur-général de contribuer à la démonstration. Des discours favorables au mouvement, ont été prononcés par Son Honneur le maire, M. Baker, Satchell, Muldoon, Pouliot, Brock, Featherston et autres. Un comité composé des personnes suivantes a alors été constitué pour recueillir des souscriptions: MM. W. C. Baker, John Stewart, Major Corbett, John Satchell, Capt. Pouliot, Carrol Ryan, W. H. Easton, G. S. McFarlane, W. H. Aumont, G. H. Taylor, les honorables Sutherland et Girard, Hugh Sutherland, M. P. Thos. Scott, M. P., l'honorable Joseph Royal, E. A. Lapiierre, J. E. Dion, J. E. Maguire, Capt. Bowie, E. Ackroyd, William O'Brien et W. J. Ternent.

Plusieurs corps de musique et clubs de raquette ont offert leurs services pour réhausser l'éclat de la démonstration.

A une assemblée subséquente du comité d'organisation, M. Baker a été élu président; M. Satchell, trésorier; MM. J. E. Dion et G. H. Taylor, secrétaires conjoints. Le comité doit se réunir de nouveau à 4 heures cette après midi.

Strop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

LA FUITE D'EGYPTE

Nous extrayons le quatrain suivant d'une lettre que l'assistant chirurgien des Voyageurs M. Gaston P. Labat, écrivait de Wady Halfa, au pied des cataractes du Nile, le 29 janvier.

Nous fuions tous Wady Halfa
Pour revenir dans l'Ottawa.
Nous fuions tous les Egyptiens
Pour vous revoir, ô Canadiens!

GASTON P. LABAT.

COUR DE POLICE

Présidence du Juge O'Garra
Ottawa, 4 mars, 1886.
Henderson Dunning, ivrognerie, cause remise à demain.
John Shaw, vagabondage, 1 mois de prison.
La cause des trois Italiens accusés d'avoir poignardé un des leur camarades est remise à samedi.

NAISSANCE

Ce matin, la femme de M. Joseph Bureau, un garçon.

DEMANDE

Un bon bijoutier et horlogier s'adresser au No 459, rue Sussex, Ottawa. Ottawa, 18 février, 1885.

Association des Bouchers

Il y aura assemblée de l'association des bouchers, à la salle du marché By, mercredi, le 4 courant, à 7 1/2 p.m.

Par ordre, J. RICHARDSON, Secrétaire.

MORTGAGE SALE!

There will be offered for sale by Public Auction, at 12 o'clock, noon, on Tuesday, 26th day of March next, at the office of L. A. Olivier, No. 569 Sussex street, in the City of Ottawa, under the Power of Sale contained in a certain Mortgage which will be produced at the time of sale, the following lands, namely: East half of lot No. four, on the North side of Ottawa street, in the City of Ottawa.

L. A. OLIVIER, Vendor's Solicitor. Ottawa, 25 February 1885. 9f

VALIN & ADAM,

Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province. 28 février 1885 1an

O. POTVIN,

Barbier et Marchand de Tabac No 164 RUE BROAD, (Vis-à-vis la GARE du PACIFIQUE.) Des ouvriers sont attachés à cet établissement, pour la coupe des cheveux et la barbe. Dans le département du commerce, se trouve un assortiment complet de Tabacs, Cigares, Pipes, de divers prix et qualités. Aussi estampilles de la Poste, pour lettres et journaux. Ottawa, 7 février, 1886. 2 m

LE MUSEE ROYAL

Cain & Hartray, Propriétaires. Une semaine, commençant LUNDI, 2 MARS 1886 D'un magnifique carnaval, par le seul successeur reconnu du célèbre G. L. FOX. ALFRED F. MIACO Dans son rôle D'HUMPTY DUMPTY 16-ARTISTES SPECIAUX-16 Fanfare et Orchestre, Compagnie des plus complètes et des mieux organisées. Le nec plus ultra de la supériorité artistique. Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi. Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents. L'APRES-MIDI, 10 et 20 Cents.

CONSTRUCTION D'EGOUTS EN ARGILE VITRIFIE SUR LES RUES COOPER ET SOMERSET, EN LA CITE D'OTTAWA. Avis est par le présent donné que le conseil de la corporation d'Ottawa, en conformité des dispositions de l'acte municipal retoudu, adoptera un règlement pour la construction d'un égout en argile vitrifiée de douze pouces, sur la rue Elgin, depuis la rue Cooper jusqu'à la rue Somerset, aussi d'un égout de neuf pouces sur la rue Cooper, de la rue Elgin (ouest au coté Est du lot 67; aussi d'un égout de six pouces sur les rues Cooper et Somerset du coté Est du lot 67 au coté Est du lot 71, et pour la cotisation et le prélèvement du coté de ces travaux sur la propriété foncière qui en aura le bénéfice, à moins que la majorité des propriétaires de ces terrains représentant au moins la moitié en valeur ne se prononcent au moyen d'une pétition adressée au conseil de la corporation d'Ottawa contre une telle cotisation, dans le délai d'un mois à dater de la dernière insertion de cet avis, qui aura lieu mercredi le 13 mars 1885. W. P. LETT, Greffier de la cité. Ottawa, 27 Février 1885.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

A. S. NORDHEIMER, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. Steinway & Sons, Boston. GABLER BROS., N.Y. D'ESTREY. CHICKERING & Sons, New York. CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDEI CONDITIONS LIBERALES.

ALPHONSE JULIEN. Entrepreneur de Pompes Funèbres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBELLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai-1 an

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

POUR LES FETES GRANDE REDUCTION DE PRIX 12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$1:00 pour \$3.00. 2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents. L. BELANGER, No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA. P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres. CLUB HOUSE (Ancien Poste de P. O'NEARA) 20, 22 ET 24, RUE GEORGE. Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes. Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs vins, liqueurs et cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

Hotel du Canada. Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. R. Latzop, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire. No 56, 58 et 60 Rue Murray 16 déc 1 an

OTTAWA PLATING WORKS. Toute espèce d'ornements d'église, mis que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRS, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels. Calices et Cibotres dorés au vermillis, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa. J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

Hotel du Castor. 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1an

Nouvelle Annonce. Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir 10,000 pièces de Tapisserie Chinoise: Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises; Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché. On continue comme ci-devant à repasser, tondre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés. EDOUARD THEREAU, 290 RUE DALHOUSIE. 21 Nov. '84

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux HENATINE contre les hémorrhoides: Guérison certaine, remède général, en usage. HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.